

Zomervakantie :

De periodes van de zomervakantie worden als volgt vastgesteld, rekening houdend met het feit dat tijdens bedoelde vakantie de psycho-medisch-sociale centra de functie van adviseur inzake school- en beroepsoriëntering voor de jongeren en voor de gezinnen moeten waarnemen door het houden van zittingen die aan de consultants duidelijk worden aangeduid :

a) voor de directeurs en de leden van de inspectiedienst van de psycho-medisch-sociale centra van de Franse Gemeenschap en de psycho-medisch-sociale centra voor het buitengewoon onderwijs van de Franse Gemeenschap : van 5 juli 2001 tot en met 15 augustus 2001;

b) voor de andere personeelsleden bedoeld bij artikel 1 : van 2 juli 2001 tot 17 augustus 2001 of van 9 juli 2001 tot en met 24 augustus 2001.

Art. 3. Dit besluit treedt in werking op 1 september 2000.

Art. 4. De Minister van Secundair Onderwijs, Kunsten en Letteren is belast met de uitvoering van dit besluit.
Brussel, 5 juli 2000.

Vanwege de Regering van de Franse Gemeenschap,
De Minister van Secundair Onderwijs, Kunsten en Letteren,
P. HAZETTE

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST — REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

VLAAMSE GEMEENSCHAPSCOMMISSIE VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

N. 2000 — 2866

[C — 2000/31348]

**17 DECEMBER 1999. — Verordening 99/007, van 17 december 1999,
tot vaststelling van de begroting voor het dienstjaar 2000. — Bekrachtiging**

Het College,

Artikel 1. De gewone begroting over het dienstjaar 2000 wordt vastgesteld als volgt :

UITGAVEN		ONTVANGSTEN	
Saldo vorige dienstjaren	—	Saldo vorige dienstjaren	37.509.689
Algemene uitgaven	665.000	Algemene uitgaven	3.893.963
Dotaties	—	Dotaties	1.758.700.000
Overboekingen	6.395.000	Overboekingen	—
Raad	74.500.000	Raad	—
College	53.850.000	College	—
Algemene administratie	102.753.503	Algemene administratie	75.000
Administratie	325.382.787	Administratie	6.960.000
Materieelverhuur	8.577.322	Materieelverhuur	1.800.000
Onderwijs		Onderwijs	
— algemeen onderwijsbeleid	160.293.080	— algemeen onderwijsbeleid	3.525.000
— PMS-centrum	41.611.594	— PMS-centrum	25.702.000
— Normaalteergangen buitengewoon onderwijs	2.528.000	— Normaalteergangen buitengewoon onderwijs	139.000
— COOVI	202.949.531	— COOVI	9.805.000
— Elishout-avondschoon	51.710.327	— Elishout-avondschoon	38.701.000
— Elishout-school voor voeding	234.651.108	— Elishout-school voor voeding	197.238.872
— Onderzoekingsinstituut	13.585.000	— Onderzoekingsinstituut	—
— Elishout-verblijf voor jongeren	18.704.370	— Elishout-verblijf voor jongeren	4.107.000
— Kasterlinden	85.595.280	— Kasterlinden	51.167.988
— Centrale school buitengewoon secundair onderwijs	47.164.515	— Centrale school buitengewoon secundair onderwijs	26.951.556
Cultuur		Cultuur	
— algemeen cultuurbeleid	112.020.262	— algemeen cultuurbeleid	22.200.000
— kunsten, cultureel erfgoed en musea	96.743.017	— kunsten, cultureel erfgoed en musea	4.000.000
— gemeenschapscentra	126.432.000	— gemeenschapscentra	28.560.000
— sociaal cultureel werk in verenigingsverband en amateuristische kunstbeoefening	39.308.000	— sociaal cultureel werk in verenigingsverband en amateuristische kunstbeoefening	—
— bibliotheekwerking	69.186.903	— bibliotheekwerking	23.000.000
— derde leeftijd	17.657.000	— derde leeftijd	—

UITGAVEN		ONTVANGSTEN	
— jeugd	92.377.133	— jeugd	31.000.000
— speelpleinen	24.310.649	— speelpleinen	4.310.000
— sport	37.610.000	— sport	6.095.000
— communicatie, informatie en media	98.697.883	— communicatie, informatie en media	—
— toerisme en externe culturele betrekkingen	4.800.000	— toerisme en externe culturele betrekkingen	—
— sportcomplex	822.100	— sportcomplex	—
Welzijn		Welzijn	
— algemeen welzijnsbeleid	38.019.000	— algemeen welzijnsbeleid	1.380.000
— jeugdwelzijn	6.490.000	— jeugdwelzijn	—
— allochtonen	52.561.000	— allochtonen	—
— bejaarden	23.200.000	— bejaarden	—
— gehandicapten	7.000.000	— gehandicapten	—
— kansarmoede	186.153.000	— kansarmoede	162.543.000
— kind en gezin	37.694.000	— kind en gezin	5.300.000
— beroepsopleiding	15.600.000	— beroepsopleiding	—
— gehoor-, spraak- en visuscentrum De Poolster	22.650.180	— gehoor-, spraak- en visuscentrum De Poolster	12.500.000
Gezondheid		Gezondheid	
— algemeen gezondheidsbeleid	58.315.000	— algemeen gezondheidsbeleid	9.500.000
— medisch schooltoezicht	13.634.943	— medisch schooltoezicht	4.950.000
Patrimonium	164.569.160	Patrimonium	335.012
Totaal	2.776.767.647		2.481.949.080
Negatief saldo	294.818.567		

Art. 2. De buitengewone begroting over het dienstjaar 2000 wordt als volgt vastgesteld :

UITGAVEN		ONTVANGSTEN	
Saldo vorige dienstjaren	—	Saldo vorige dienstjaren	193.014.977
Overboekingen	—	Overboekingen	56.895.000
College	400.000	College	—
Administratie	2.650.000	Administratie	1.600.000
Materieelverhuur	1.000.000	Materieelverhuur	1.000.000
Onderwijs		Onderwijs	
— algemeen onderwijsbeleid	2.000.000	— algemeen onderwijsbeleid	2.000.000
— PMS-centrum	300.000	— PMS-centrum	—
— COOVI	113.600.000	— COOVI	800.000
— Elishout-avondschoon	1.500.000	— Elishout-avondschoon	700.000
— Elishout-school voor voeding	7.075.000	— Elishout-school voor voeding	6.575.000
— Elishout-verblijf voor jongeren	5.000.000	— Elishout-verblijf voor jongeren	4.900.000
— Kasterlinden	42.670.000	— Kasterlinden	42.170.000
— Centrale school buitengewoon secundair onderwijs	2.550.000	— Centrale school buitengewoon secundair onderwijs	2.250.000
Cultuur		Cultuur	
— algemeen cultuurbeleid	300.000	— algemeen cultuurbeleid	—
— Jeugd	3.250.000	— Jeugd	2.050.000
— Speelpleinen	300.000	— Speelpleinen	300.000
— Sport	300.000	— Sport	—
— Communicatie, informatie en media	6.500.000	— Communicatie, informatie en media	6.500.000
Welzijn		Welzijn	
— Bejaarden	1.175.000	— Bejaarden	940.000
— Gehoor-, spraak- en visuscentrum De Poolster	600.000	— Gehoor-, spraak- en visuscentrum De Poolster	300.000

UITGAVEN		ONTVANGSTEN	
Gezondheid		Gezondheid	
— Medisch schooltoezicht	310.000	— Medisch schooltoezicht	—
Patrimonium	607.900.000	Patrimonium	480.850.357
Totaal	799.380.000		802.845.334
		Positief saldo	3.465.334

Art. 3. Volgende begrotingsartikelen zijn hoofdartikelen over de in de rechter kolom vermelde subartikelen zoals bedoeld in artikel 8 van het besluit van de Vlaamse regering van 3 mei 1991 tot vaststelling van het begrotings- en rekeningstelsel van de Vlaamse Gemeenschapscommissie :

HOOFDARTIKELEN	SUBARTIKELEN
109/000-73	Functie 100
229/000-73	Functies 210 en 220
309/000-73	Functie 300
319/000-70	Functie 310 - natuur 11
319/000-71	Functie 310 - natuur 12
329/000-73	Functie 320
429/000-70	Functie 400 - natuur 11
429/000-71	Functie 400 - natuur 12
490/000-73	Functie 490
491/000-73	Functie 491
492/000-73	Functie 492
493/000-73	Functie 493
494/000-73	Functie 494
495/000-73	Functie 495
496/000-73	Functie 496
497/000-73	Functie 497
498/000-73	Functie 498
509/000-70	Functie 500 - natuur 11
509/000-71	Functie 500 - natuur 12
524/000-71	Functies 510-515 en 520 - natuur 12
529/000-70	Functie 525 - natuur 11
529/000-71	Functie 525 - natuur 12
544/000-70	Functie 540 - natuur 11
544/000-71	Functie 540 - natuur 12
554/000-70	Functie 550 - natuur 11
554/000-71	Functie 550 - natuur 12
559/000-71	Functie 555 - natuur 12
564/000-70	Functie 560 - natuur 11
564/000-71	Functie 560 - natuur 12
570/000-70	Functie 570 - natuur 11
570/000-71	Functie 570 - natuur 12
579/000-71	Functie 565 en 575 - natuur 12
609/000-71	Functie 600 - natuur 12
659/000-70	Functie 650 - natuur 11

HOOFDARTIKELEN	SUBARTIKELEN
659/000-71	Functie 650 - natuur 12
669/000-70	Functie 660 - natuur 11
669/000-71	Functie 660 - natuur 12
690/000-73	Functie 690
719/000-70	Functie 700 - natuur 11
719/000-71	Functies 700 en 710 - natuur 12
790/000-73	Functie 790
869/000-73	Functies 800-810-820-830-840-850 en 860

Art. 4. Het College wordt gemachtigd om de kredieten met economische natuur 72 en die betrekking hebben op de aanleg van gronden en oprichting, vergroting, omvangrijke herstellingen en verbouwing van gebouwen aan te wenden voor de aankoop van gronden en gebouwen, studies en andere investeringen voor hetzelfde doel.

Art. 5. Het College wordt gemachtigd om het krediet ingeschreven op artikel 300/115-41 en dat bestemd is voor het toekennen van een verhuispremie aan het personeel van het College van de Vlaamse Gemeenschapscommissie eveneens aan te wenden voor de betaling van een verhuispremie aan niet-personeelsleden die onder toepassing vallen van het collegebesluit nr. 96/236bis van 24 oktober 1996.

Art. 6. Het College wordt gemachtigd om op de artikelen met economische natuur 11, op de artikelen 555/121-48, 560/121-48 en 660/122-48 en op de artikelen met economische functie 121-01 en 02 uitgaven aan te rekenen die betrekking hebben op vorige dienstjaren

Art. 7. Het College wordt gemachtigd om het krediet ingeschreven op artikel 670/332-02 en dat betrekking heeft op toelagen voor beroepsopleidingsprojecten aan te wenden voor personeelskosten, werkingsuitgaven en overdrachten.

Art. 8. Het College wordt gemachtigd om de kredieten voorzien op artikel 650/332-01 die betrekking hebben op toelagen in het kader van het Sociaal Impulsfonds aan te wenden voor investeringstoelagen conform de bepalingen van het decreet van 14 mei 1996 met betrekking tot het Sociaal Impulsfonds en de verordening nr. 97/02 van 23 mei 1997 houdende de erkenning en subsidiëring van initiatieven ter uitvoering van het voormelde decreet.

Art. 9. De middelen van het buitengewoon reservefonds voor investeringen in het beleidsdomein van kind en gezin kunnen aangewend worden voor de uitgaven op artikel 850/723-52 ten belope van 39,5 miljoen BEF.

Art. 10. Het College wordt gemachtigd om het krediet ingeschreven bij artikel 84003/635-51 en dat bestemd is voor investeringstoelagen voor nieuwbouw, verbouwing en technische uitrusting van de Koninklijke Vlaamse Schouwburg aan te wenden voor de verwerving van gronden en panden met het oog op de uitbreiding van de Koninklijke Vlaamse Schouwburg.

Art. 11. Het College wordt gemachtigd om maximaal 25 miljoen BEF toe te voegen aan het hoofdartikel 319/000-70 te spreiden over de subartikelen van de functie 310/ - natuur 11, bedrag dat afgenomen wordt van de kredieten met economische natuur 11 verspreid over gans de begroting.

Art. 12. Het College wordt gemachtigd het krediet ingeschreven op artikel 70001/124-08 en dat bestemd is voor onder meer het opzetten van het lokaal gezondheidsoverleg aan te wenden voor personeelskosten, werkingsuitgaven en overdrachten.

Art. 13. Het College wordt gemachtigd de kredieten ingeschreven op de artikelen 570/123-06 en 570/124-06 aan te wenden voor personeelskosten, werkingskosten en overdrachten in het kader van een informatie- en communicatiebeleid.

Art. 14. Het College wordt gemachtigd om het krediet ingeschreven op artikel 57000/124-06 aan te wenden voor personeelskosten, werkingskosten en overdrachten in het kader van dienstverlening voor informatie en promotie.

Art. 15. Het College wordt gemachtigd het krediet ingeschreven op artikel 57002/123-06 aan te wenden voor personeelskosten, werkingskosten en overdrachten in verband met een taalbeleid.

Art. 16. De functionele en economische verdeling van de kredieten over de verschillende artikelen van de begroting is opgenomen in de bij deze verordening gevoegde tabel.

Brussel, 17 december 2000.

De Collegeleden :

J. CHABERT

Mevr. A. NEYTS-UYTTEBROECK

R. DELATHOUWER

TRADUCTION

COMMISSION COMMUNAUTAIRE FLAMANDE DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

F. 2000 — 2866

[C - 2000/31348]

17 DECEMBRE 1999. — Règlement n° 99/007, du 17 décembre 1999,
fixant le budget de l'année 2000. — Sanction

Le Collège,

Article 1^{er}. Le budget ordinaire de l'année 2000 est établi de la façon suivante :

DEPENSES		REVENUS	
Solde années précédentes	—	Solde années précédentes	37.509.689
Dépenses générales	665.000	Dépenses générales	3.893.963
Donations	—	Donations	1.758.700.000
Transferts	6.395.000	Transferts	—
Conseil	74.500.000	Conseil	—
Collège	53.850.000	Collège	—
Administration générale	102.753.503	Administration générale	75.000
Administration	325.382.787	Administration	6.960.000
Location de matériel	8.577.322	Location de matériel	1.800.000
Enseignement		Enseignement	
— politique générale en matière d'enseignement	160.293.080	— politique générale en matière d'enseignement	3.525.000
— Centre PMS	41.611.594	— Centre PMS	25.702.000
— Cours normaux enseignement spécial	2.528.000	— Cours normaux enseignement spécial	139.000
— COOVI	202.949.531	— COOVI	9.805.000
— Cours du soir Elishout	51.710.327	— Cours du soir Elishout	38.701.000
— Ecole de nutrition Elishout	234.651.108	— Ecole de nutrition Elishout	197.238.872
— Institut de recherches	13.585.000	— Institut de recherches	—
— Résidence pour jeunes Elishout	18.704.370	— Résidence pour jeunes Elishout	4.107.000
— Kasterlinden	85.595.280	— Kasterlinden	51.167.988
— Ecole centrale enseignement secondaire spécial	47.164.515	— Ecole centrale enseignement secondaire spécial	26.951.556
Culture		Culture	
— politique générale en matière de culture	112.020.262	— politique générale en matière de culture	22.200.000
— arts, patrimoine culturel et musées	96.743.017	— arts, patrimoine culturel et musées	4.000.000
— centres communautaires	126.432.000	— centres communautaires	28.560.000
— Oeuvres socio-culturelles en association et pratique d'arts diletante	39.308.000	— Oeuvres socio-culturelles en association et pratique d'arts diletante	—
— fonctionnement de bibliothèque	69.186.903	— fonctionnement de bibliothèque	23.000.000
— troisième âge	17.657.000	— troisième âge	—
— jeunesse	92.377.133	— jeunesse	31.000.000
— terrains de jeu	24.310.649	— terrains de jeu	4.310.000
— sport	37.610.000	— sport	6.095.000
— communication, information et médias	98.697.883	— communication, information et médias	—
— tourisme et relations culturelles externes	4.800.000	— tourisme et relations culturelles externes	—
— complex sportif	822.100	— complex sportif	—
Bien-être		Bien-être	
— politique générale en matière de bien-être	38.019.000	— politique générale en matière de bien-être	1.380.000
— bien-être de la jeunesse	6.490.000	— bien-être de la jeunesse	—
— allochtones	52.561.000	— allochtones	—
— troisième âge	23.200.000	— troisième âge	—
— handicapés	7.000.000	— handicapés	—
— défavorisés	186.153.000	— défavorisés	162.543.000
— Kind en Gezin	37.694.000	— Kind en Gezin	5.300.000
— formation professionnelle	15.600.000	— formation professionnelle	—
— centre de la parole, de l'ouïe et de la vue "De Poolster"	22.650.180	— centre de la parole, de l'ouïe et de la vue "De Poolster"	12.500.000
Santé		Santé	
— politique générale en matière de santé	58.315.000	— politique générale en matière de santé	9.500.000
— contrôle scolaire médical	13.634.943	— contrôle scolaire médical	4.950.000
Patrimoine	164.569.160	Patrimoine	335.012
Total	2.776.767.647		2.481.949.080
Solde négatif	294.818.567		

Art. 2. Le budget extraordinaire de l'année 2000 est établi de la façon suivante :

DEPENSES		REVENUS	
Solde années précédentes	—	Solde années précédentes	193.014.977
Transferts	—	Transferts	56.895.000
Collège	400.000	Collège	—
Administration	2.650.000	Administration	1.600.000
Location de matériel	1.000.000	Location de matériel	1.000.000
Enseignement		Enseignement	
— politique générale en matière d'enseignement	2.000.000	— politique générale en matière d'enseignement	2.000.000
— Centre PMS	300.000	— Centre PMS	—
— COOVI	113.600.000	— COOVI	800.000
— Cours du soir Elishout	1.500.000	— Cours du soir Elishout	700.000
— Ecole de nutrition Elishout	7.075.000	— Ecole de nutrition Elishout	6.575.000
— Résidence pour jeunes Elishout	5.000.000	— Résidence pour jeunes Elishout	4.900.000
— Kasterlinden	42.670.000	— Kasterlinden	42.170.000
— Ecole centrale enseignement secondaire spécial	2.550.000	— Ecole centrale enseignement secondaire spécial	2.250.000
Culture		Culture	
— politique générale en matière de culture	300.000	— politique générale en matière de culture	—
— jeunesse	3.250.000	— jeunesse	2.050.000
— terrains de jeu	300.000	— terrains de jeu	300.000
— sport	300.000	— sport	—
— communication, information et médias	6.500.000	— communication, information et médias	6.500.000
Bien-être		Bien-être	
— troisième âge	1.175.000	— troisième âge	940.000
— centre de la parole, de l'ouïe et de la vue "De Poolster"	600.000	— centre de la parole, de l'ouïe et de la vue "De Poolster"	300.000
Santé		Santé	
— contrôle scolaire médical	310.000	— contrôle scolaire médical	—
Patrimoine	607.900.000	Patrimoine	480.850.357
Total	799.380.000		802.845.334
		Solde positif	3.465.334

Art. 3. Les articles budgétaires suivants sont des articles principaux des sous-articles mentionnés dans la colonne droite comme prévu dans l'article 8 de l'arrêté du 3 mai 1991 du Gouvernement flamand fixant le plan budgétaire et comptable de la Commission communautaire flamande.

ARTICLES PRINCIPAUX	SOUS-ARTICLES
109/000-73	Funtie 100
229/000-73	Fonctions 210 et 220
309/000-73	Fonction 300
319/000-70	Fonction 310 - nature 11
319/000-71	Fonction 310 - nature 12
329/000-73	Fonction 320
429/000-70	Fonction 400 - nature 11
429/000-71	Fonction 400 - nature 12
490/000-73	Fonction 490
491/000-73	Fonction 491
492/000-73	Fonction 492
493/000-73	Fonction 493
494/000-73	Fonction 494
495/000-73	Fonction 495
496/000-73	Fonction 496

ARTICLES PRINCIPAUX	SOUS-ARTICLES
497/000-73	Fonction 497
498/000-73	Fonction 498
509/000-70	Fonction 500 - nature 11
509/000-71	Fonction 500 - nature 12
524/000-71	Fonctions 510-515 et 520 - nature 12
529/000-70	Fonction 525 - nature 11
529/000-71	Fonction 525 - nature 12
544/000-70	Fonction 540 - nature 11
544/000-71	Fonction 540 - nature 12
554/000-70	Fonction 550 - nature 11
554/000-71	Fonction 550 - nature 12
559/000-71	Fonction 555 - nature 12
564/000-70	Fonction 560 - nature 11
564/000-71	Fonction 560 - nature 12
570/000-70	Fonction 570 - nature 11
570/000-71	Fonction 570 - nature 12
579/000-71	Fonction 565 et 575 - nature 12
609/000-71	Fonction 600 - nature 12
659/000-70	Fonction 650 - nature 11
659/000-71	Fonction 650 - nature 12
669/000-70	Fonction 660 - nature 11
669/000-71	Fonction 660 - nature 12
690/000-73	Fonction 690
719/000-70	Fonction 700 - nature 11
719/000-71	Fonctions 700 et 710 - nature 12
790/000-73	Fonction 790
869/000-73	Fonctions 800-810-820-830-840-850 et 860

Art. 4. Le Collège est mandaté d'utiliser les crédits à nature économique 72 et qui concernent l'aménagement de terrains et la construction, l'extension, les réparations volumineuses et la rénovation de bâtiments pour l'achat de terrains et de bâtiments, pour des études et d'autres investissements au même but.

Art. 5. Le Collège est mandaté d'utiliser le crédit inscrit à l'article 300/115-41 et destiné à l'attribution d'une prime de déménagement au personnel du Collège de la Commission communautaire flamande également pour le paiement d'une prime de déménagement à des personnes qui n'appartiennent pas au personnel mais sur lesquelles l'arrêté du Collège n° 96/236bis du 24 octobre 1996 est applicable.

Art. 6. Le Collège est mandaté de mettre en compte des dépenses d'années précédentes aux articles à nature économique 11, aux articles 555/121-48, 560/121-48 et 660/122-48 et aux articles à fonction économique 121-01 et 02.

Art. 7. Le Collège est mandaté d'utiliser le crédit inscrit à l'article 670/332-02 et qui concerne des subventions à des projets de formation professionnelle pour des frais de personnel, des dépenses de fonctionnement et des transferts.

Art. 8. Le Collège est mandaté d'utiliser les crédits prévus à l'article 650/332-01 qui concernent des subventions dans le cadre du "Sociaal Impulsfonds" pour des subventions d'investissement conformément aux ordonnances du décret du 14 mai 1996 concernant le "Sociaal Impulsfonds" et au règlement n° 97/02 du 23 mai 1997 portant la reconnaissance et l'attribution de subventions à des initiatives exécutant le décret susmentionné.

Art. 9. Les moyens du fonds de réserve extraordinaire pour des investissements dans le domaine politique de « Kind en Gezin » peuvent être utilisés pour les dépenses sur l'article 850/723-52 d'un montant de FB 39,5 millions.

Art. 10. Le Collège est mandaté d'utiliser le crédit inscrit à l'article 84003/635-51 et destiné à des subventions d'investissement pour la construction, la rénovation et l'équipement technique du « Koninklijke Vlaamse Schouwburg » pour l'acquisition de terrains et d'immeubles visant l'extension du « Koninklijke Vlaamse Schouwburg ».

Art. 11. Le Collège est mandaté d'ajouter au maximum FB 25 millions à l'article principal 319/000-70 divisés entre les sous-articles de la fonction 310/- nature 11, le montant étant diminué des crédits à nature économique 11 à travers tout le budget.

Art. 12. Le Collège est mandaté d'utiliser le crédit inscrit à l'article 70001/124-08 et destiné, entre autre, à établir le débat sanitaire local pour des frais de personnel, des dépenses de fonctionnement et des transferts.

Art. 13. Le Collège est mandaté d'utiliser les crédits inscrits aux articles 570/123-06 et 570/124-06 pour des frais de personnel, des dépenses de fonctionnement et des transferts dans le cadre d'une politique d'information et de communication.

Art. 14. Le Collège est mandaté d'utiliser le crédit inscrit à l'article 57000/124-06 pour des frais de personnel, des dépenses de fonctionnement et des transferts dans le cadre du service d'information et de promotion.

Art. 15. Le Collège est mandaté d'utiliser le crédit inscrit à l'article 57002/123-06 pour des frais de personnel, des dépenses de fonctionnement et des transferts qui concernent une politique linguistique.

Art. 16. La répartition et économique des crédits entre les différents articles du budget est insérée dans le tableau joint à ce règlement.

Bruxelles, le 17 décembre 2000.

J. CHABERT
Les membres du Collège,
Mme A. NEYTS-UYTTEBROECK
R. DELATHOUWER



N. 2000 — 2867

[C — 2000/31349]

9 JUNI 2000. — Verordening nr. 00/03 tot vaststelling van de begrotingswijziging 1 voor het dienstjaar 2000. — Bekrachtiging

Het College,

Artikel 1. De begrotingswijziging 1 - gewone dienst, ontvangsten, over het dienstjaar 2000 wordt als volgt vastgesteld :

Omschrijving	Krediet	Verhoging/Verlaging	Nieuw krediet
Dotaties	1.758.700.000	+ 294.700.000	2.053.400.000
Administratie	6.960.000	+ 140.000	7.100.000
Totaal	2.481.944.076	+ 294.840.000	2.776.784.076

Art. 2. In uitvoering van artikel 22 van het besluit van de Vlaamse regering van 03 mei 1991 tot vaststelling van het begrotings- en rekeningstelsel van de Vlaamse Gemeenschapscommissie wordt het College gemachtigd kredietopeningen aan te gaan door verdiscontering van toelagen of andere in de begroting opgenomen ontvangsten om over voldoende middelen te beschikken voor het nakomen van verbintenissen en het betalen van uitgaven.

Art. 3. De functionele en economische verdeling van de kredieten over de verschillende artikelen van de begroting is opgenomen in de bij deze verordening gevoegde tabellen.

Brussel, 9 juni 2000.

J. CHABERT
De Collegeleden :
Mevr. A. NEYTS-UYTTEBROECK
R. DELATHOUWER

TRADUCTION

F. 2000 — 2867

[C — 2000/31349]

9 JUIN 2000. — Règlement n° 00/03 fixant la modification du budget 1 de l'année 2000. — Sanction

Le Collège,

Article 1^{er}. La modification du budget 1 - service normal, revenus, de l'année 2000 est établie de la façon suivante :

Définition	Crédit	Augmentation/ Diminution	Crédit nouveau
Donations	1.758.700.000	+ 294.700.000	2.053.400.000
Administration	6.960.000	+ 140.000	7.100.000
Total	2.481.944.076	+ 294.840.000	2.776.784.076

Art. 2. Par l'exécution de l'article 22 de l'arrêté du 3 mai 1991 du Gouvernement flamand fixant le plan budgétaire et comptable de la Commission communautaire flamande le Collège est mandaté de conclure des ouvertures de crédit en escomptant des subventions ou d'autres revenus inclus dans le budget afin de disposer de moyens suffisants pour respecter des contrats et payer des dépenses.

Art. 3. La répartition fonctionnelle et économique des crédits entre les différents articles du budget a été insérée dans les tableaux joints à ce règlement.

Bruxelles, le 9 juin 2000.

J. CHABERT
Les membres du Collège :
Mme A. NEYTS-UYTTEBROECK
R. DELATHOUWER